

# Isabelle Regout

BRAVO Bureau des regroupements des artistes visuels de l'Ontario  
ISABELLE REGOUT - Bravoart recueil 7, 2013 - www.bravoart.org - ISBN 978-0-9919185-0-8







**Données de catalogue avant publication (Canada) / Canadian cataloguing  
in publication data**

BRAVO éditeurs, 2013

ISABELLE REGOUT, Bravoart recueil 7, 2013

Textes en français / Texts in French

ISBN 978-0-9919185-0-8

**Auteurs/ Authors:** © Isabelle Regout

**Photographie / photography:** Isabelle Regout

**Édition, révision, design / Editing, proofreading, design:** Marion Bordier

**Imprimerie / Printing:** MagCloud

Imprimé aux États-Unis d'Amérique / Printed in the United States of America

**Une publication de / A publication of:** BRAVO

C.P. 53004, Succursale Rideau, Ottawa, Ontario K1N 1C5 Canada

[www.bravoart.org](http://www.bravoart.org)

© 2013 BRAVO, les artistes et les auteurs



Isabelle Regout





## Note bibliographique

Née en Belgique (1973), Isabelle Regout œuvre à temps plein en arts visuels dans la région de la capitale nationale du Canada depuis près d'une décennie. Après 750 peintures sous verre et quarante expositions solos dont une imposante à Bibliothèque et Archives Canada à Ottawa, l'artiste globe-trotter a bel et bien fait son empreinte dans le verre.

Seule artiste professionnelle à pratiquer la peinture sous verre (PSV) au Québec, Regout a représenté le Canada au colloque international 2010 sur la PSV tenu à Reidlingen sur les rives du Danube en Allemagne.

Boursière des gouvernements de l'Ontario et du Québec et récipiendaire de nombreux prix dont le Prix de la relève 2011 de la Fondation pour les arts et les lettres de l'Outaouais, Regout se démarque par un intérêt hors frontière significatif. Ses œuvres ont été vues au Musée des Beaux-Arts de Chartres (France) ainsi qu'au Musée Schöne Stiege (Allemagne) et au Musée des beaux-arts du Canada dans le cadre d'une conférence sur la PSV.

En 2011, l'artiste Regout remporte un franc succès avec ses œuvres réalisées en gravure sous verre en camaïeu à l'huile. Alors que le Ottawa Art Association lui décerne un premier prix pour la gravure sous verre *Fantôme sur la grève*, Regout décroche une haute distinction soit le Gold Award 2011 (Arts exhibition for 100 anniversary of China's Xinhai Revolution) pour *L'Escaut de Till*.

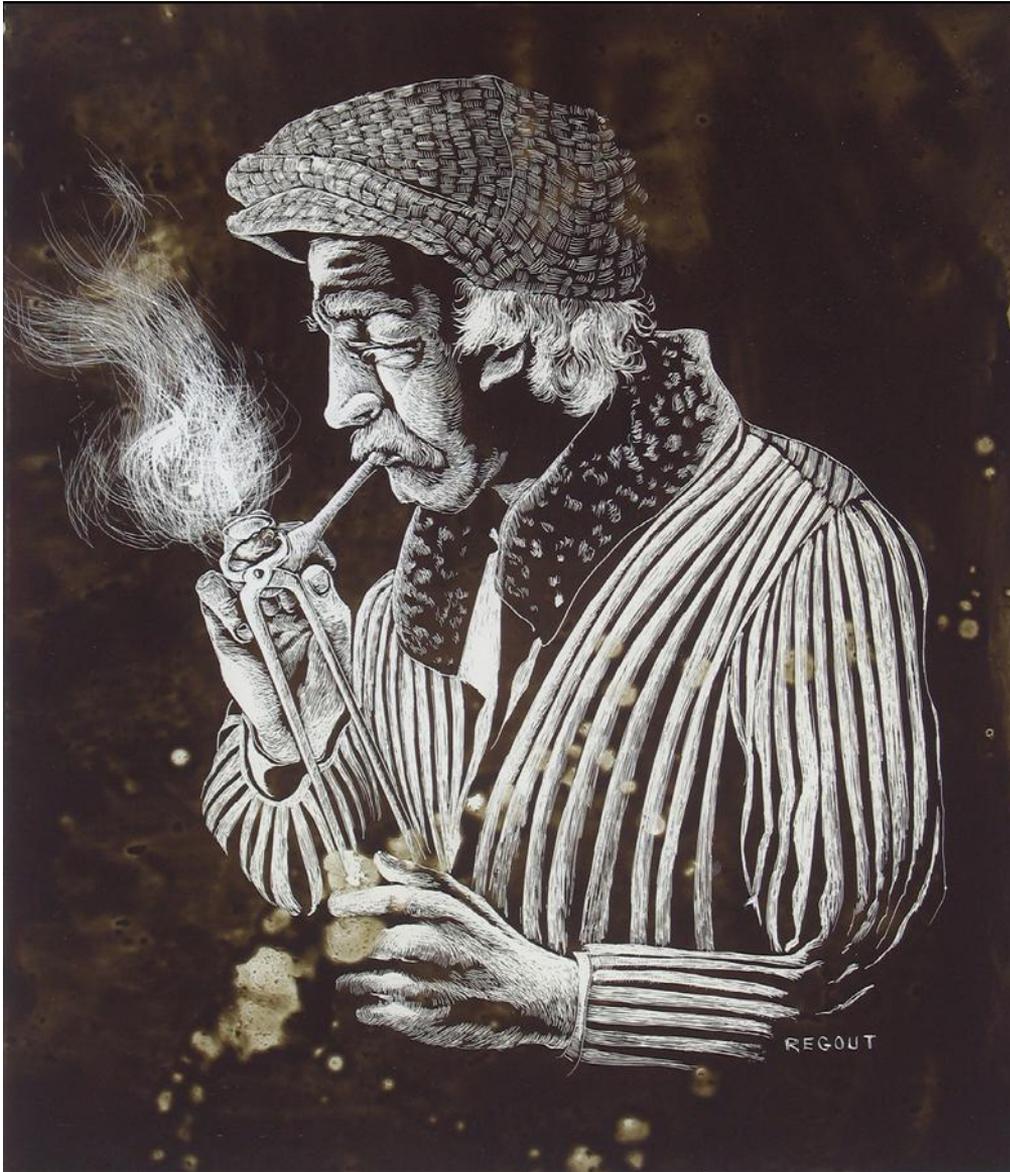
En 2012, le Comité organisateur du Olympic Fine Arts (OFA 2012), sous le patronage du Comité International Olympique (CIO) invite l'artiste Regout à exposer son travail artistique au prestigieux Museum of London (Angleterre) dans le cadre de l'exposition internationale qui s'est tenue sous l'égide des 30<sup>ème</sup> Jeux Olympiques.

Parallèlement à sa création, l'artiste a mis au point un procédé novateur de protection permanente pour ses PSV. Chaque oeuvre est titrée, immatriculée, millésimée, signée à la main et scellée hermétiquement suivant le procédé ci-avant en instance de brevet.

L'artiste réalise également de grands bas-reliefs destinés aux édifices publics et gouvernementaux. De dimensions majestueuses 4 m x 2,7 m (13 pieds x 9 pieds), le dernier bas-relief sorti des ateliers Regout s'intitule *Dompteurs d'écueils*.

Largement impliquée dans le milieu artistique, l'artiste Regout est présidente du Centre d'artistes Voix Visuelle (Ottawa), ex-présidente de la Commission des arts visuels, arts médiatiques et des métiers d'art du Conseil régional de la culture de l'Outaouais (CRCO) et membre de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine de la ville de Gatineau. Sa formation d'avocate l'ayant menée à défendre les droits des créateurs, elle est appréciée dans tout l'est du pays pour ses conférences sur le sujet. Membre de l'Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique (AJAVA), elle est membre du Barreau du Québec. Cavalière-née, ce sport s'avère pour elle une source constante d'inspiration en plus d'être un véritable antidote à l'adversité.

Son parcours artistique et professionnel est détaillé sur son site [http:// www.artquebec.ca](http://www.artquebec.ca)



© Isabelle Regout, *Le tison*, 2011  
Gravure sous verre en camaïeu à l'huile, 30,5 cm x 25,5 cm



© Isabelle Regout, *Dieu sait qui ! ( Incendie de l'Église St-Paul d'Aylmer, 11 juin 2009)*, 2011  
Gravure sous verre en camaïeu à l'huile, 30,5 cm x 25,5 cm



© Isabelle Regout, *Odeur de bonheur*, 2011  
Gravure sous verre en camaïeu à l'huile, 30,5 cm x 25,5 cm



© Isabelle Regout, *L'Escaut de Till*, 2011  
Gravure sous verre en camaïeu à l'huile, 30,5 cm x 25,5 cm



© Isabelle Regout, *Sieste-tendresse*, 2011  
Gravure sous verre en camaïeu à l'huile, 30,5 cm x 25,5 cm



© Isabelle Regout, *Rituel pastoral*, 2011  
Gravure sous verre en camaïeu à l'huile, 30,5 cm x 25,5 cm



© Isabelle Regout, *Fin d'un monde*, 2011  
Gravure sous verre en camaïeu à l'huile, 30,5 cm x 25,5 cm



© Isabelle Regout, *Frissons*, 2007  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm





© Isabelle Regout, *Simoun en vue*, 2006  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, *Feu de Jupiter*, 2007  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, La belle du voyage, 2006  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm





© Isabelle Regout, Un air d'été, 2009  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, Le creuset du spectacle, 2010  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, Brûle-gueule, 2007  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm









© Isabelle Regout, *Venu d'ailleurs*, 2010  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm





© Isabelle Regout, *Train d'enfer*, 2008  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, *La halte*, 2009  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, *Tricoté serré*, 2008  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm





© Isabelle Regout, *Dialogue Ciel-Terre*, 2010  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm

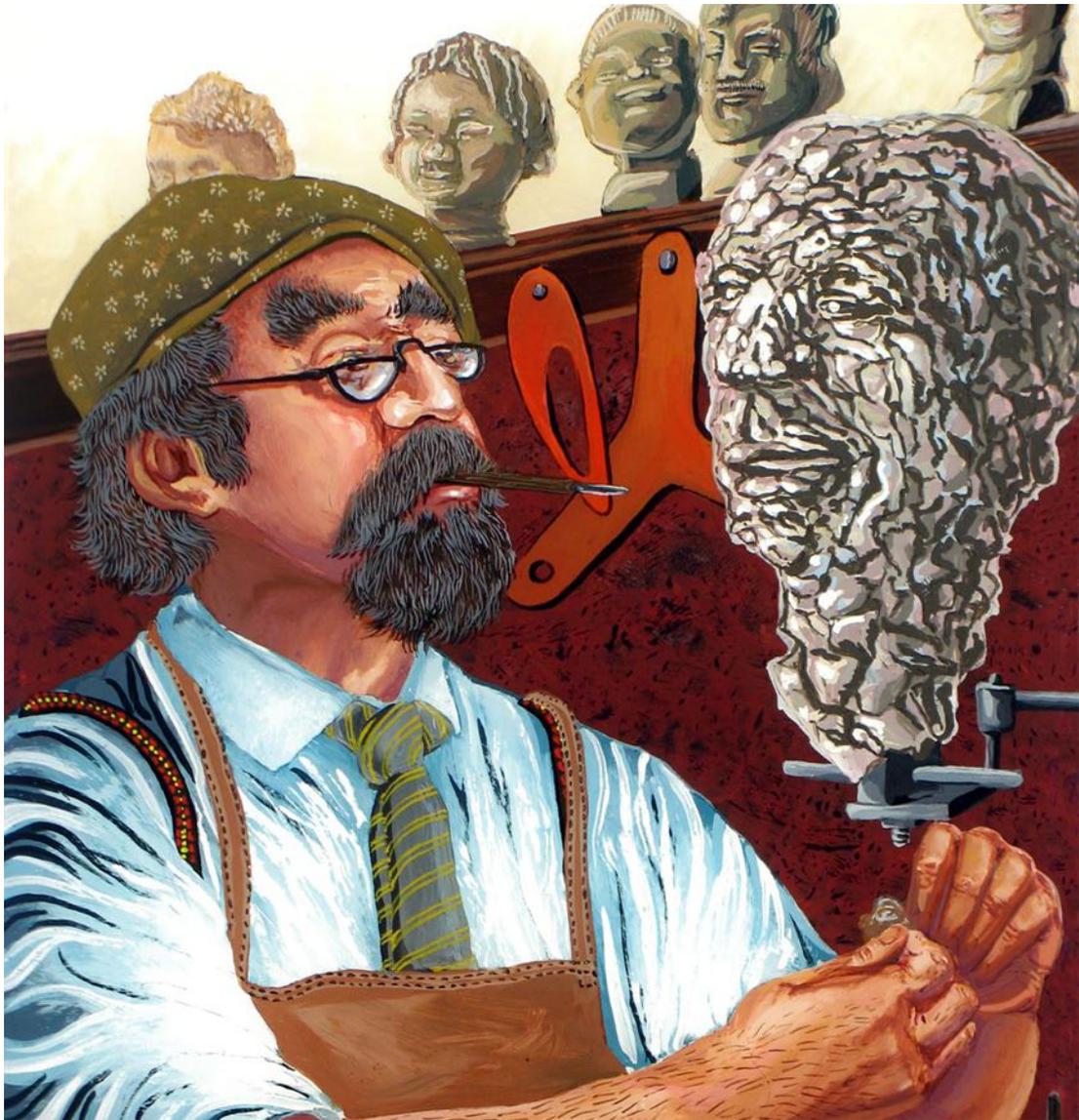




© Isabelle Regout, *Souffle de vie*, 2008  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm

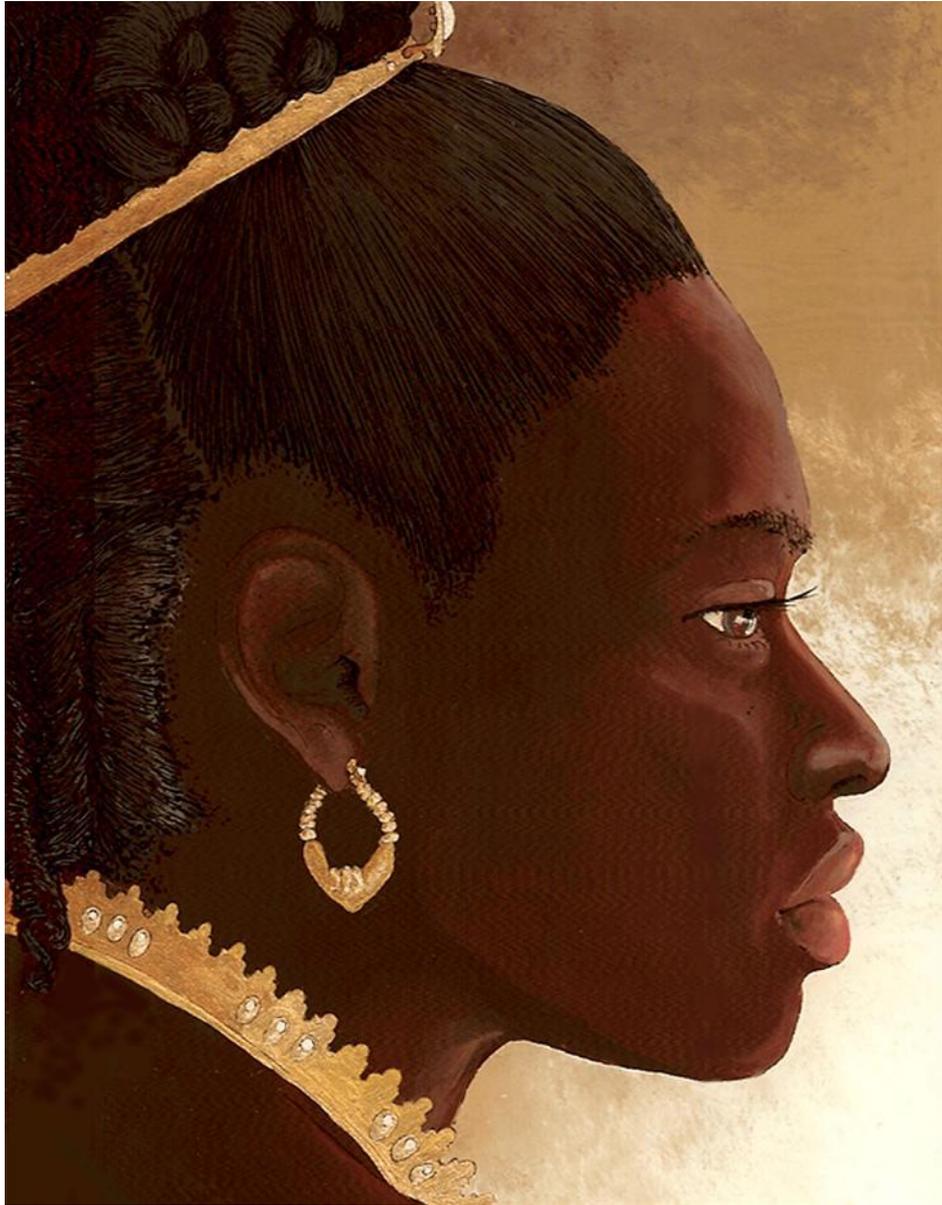


© Isabelle Regout, *Refuge*, 2007  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, *Dialogue d'argile*, 2009  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm





© Isabelle Regout, *Noblesse africaine*, 2007  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm

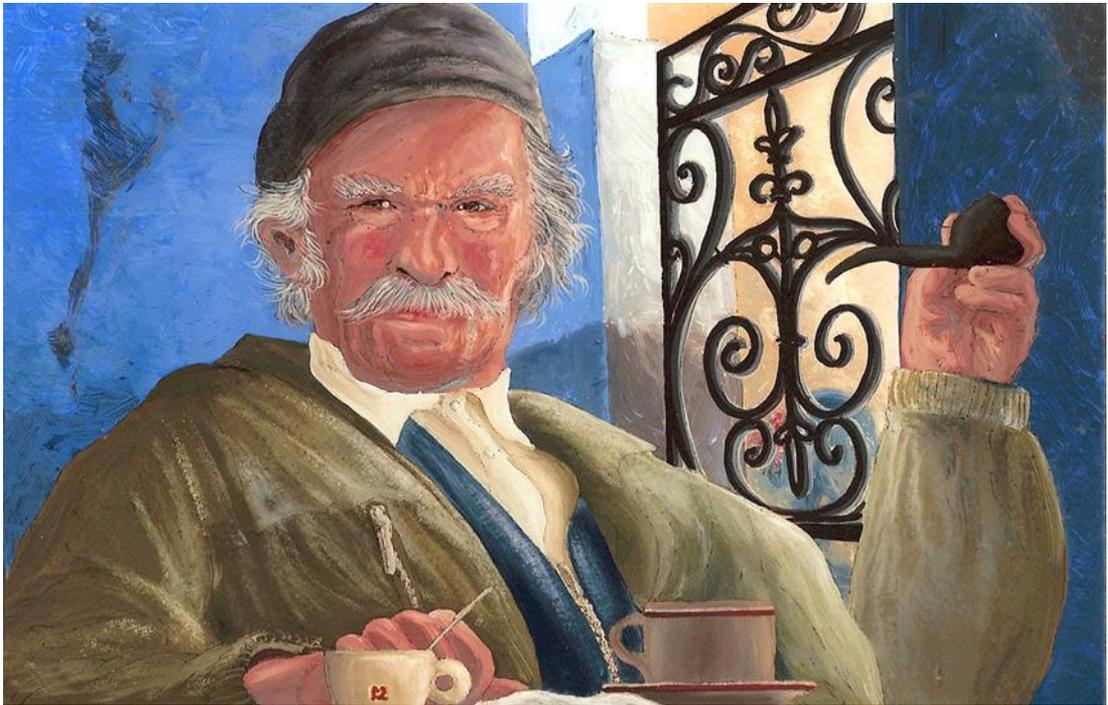


© Isabelle Regout, *Premier amour*, 2009  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, *Réminiscence*, 2009  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm





© Isabelle Regout, *Santorini*, 2008  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm



© Isabelle Regout, *Retour crépusculaire*, 2008  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm





© Isabelle Regout, *Tribut à Neptune*, 2010  
Peinture sous verre, 31,5 cm x 36,5 cm

## AFFILIATIONS PROFESSIONNELLES

Canadian Artists Representation / Le Front des Artistes Canadiens (CARFAC)  
 Association Internationale des Arts Plastiques (IAA-AIAP)  
 Regroupement international des Artistes-peintres sur Verre Inversé (RAVI)  
 Membre du Barreau du Québec, avocate

## RÉALISATIONS (liste abrégée depuis 2004)

Artiste en peinture sous verre, gravure sous verre et sculpture sur pierre tobermorite  
 Création et diffusion professionnelle d'un corpus de plus de 800 oeuvres  
 Inventeur du premier procédé de conservation préventive et d'étiquetage inviolable en PSV (Patents  
 Pending CA2,500,686 /CA2,721,505)  
 Conférencier et formateur spécialisé en droit d'auteur ainsi qu'en PSV

## FORMATION ET RÉSIDENCE D'ARTISTE

Émissaire pour la tournée trans-européenne des ateliers-écoles en PSV (2 mois)  
 Résidence de création (en art public), Ville de Gatineau (2 mois)  
 2<sup>ème</sup> année, Baccalauréat ès arts en histoire et théorie de l'art, Université d'Ottawa  
 Stage d'initiation en PSV à Bratislava (Slovaquie)  
 Licence en droit

## EXPOSITIONS INDIVIDUELLES

40 expositions solos dont les principales (2011 -2004)  
 Bibliothèque et Archives Canada (Ottawa) – événement organisé et parrainé par Son Excellence  
 Ambassadeur de Belgique  
 Art en direct, Gatineau - 33 expositions solos distinctes de 50 oeuvres  
 Palais de justice de Gatineau  
 La Nouvelle Scène, Ottawa  
 Salon du livre de l'Outaouais  
 Maison du Citoyen, Gatineau  
 33 oeuvres exposées quotidiennement au public dans la région de la Capitale nationale du Canada

## EXPOSITIONS COLLECTIVES (liste abrégée depuis 2004)

London Museum (Angleterre), sous le patronage du Comité International Olympique (CIO)  
 Musée des Beaux-arts de Chartres, France (catalogue)  
 Art Flow Gallery, Ottawa  
 Hôtel de ville d'Ottawa sous l'égide de BRAVO-Est  
 Galerie BRAVO en plein air  
 Bryan Memorial Gallery, Jeffersonville (Vermont), Etats-Unis  
 Ottawa Art Association  
 Cercle des artistes peintres et sculpteurs du Québec  
 Centre d'artistes Axénéo-7, Gatineau (catalogue)  
 Bibliothèque Bowater, Gatineau  
 Symposium d'art de Montebello, Québec

## ART PUBLIC

Théâtre de l'Île, Gatineau - Oeuvre Regout intégrée à l'architecture  
Église Notre-Dame de la Guadeloupe, Gatineau - Murale 8' x 12'  
Grand bas-relief sur pierre tobermorite (13' x 9') intitulé « Dompteurs d'écueils », 30 Victoria à Gatineau, Québec

## BOURSES ET DISTINCTIONS (liste abrégée depuis 2004)

Prix de la Relève – Culturiades 2012 (Fondation FALCO Outaouais)  
Gold Award 2011 Arts exhibition for 100 anniversary of China's Xinhai Revolution  
Prix d'excellence, Art Flow Gallery, Ottawa  
Boursière du Conseil des arts de l'Ontario  
Trois fois récipiendaire du 1<sup>er</sup> prix, Spring Award Show, Ottawa Art Association  
Membre de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine, Ville de Gatineau (Québec)  
Boursière du Conseil des arts et des lettres du Québec  
Bronze en Réalité figurative, Cercle des artistes peintres et sculpteurs du Québec  
Prix Ambassadeur national, Académie internationale des Beaux-Arts du Québec  
Prix du public gatinois, Art en direct  
Prix Expo-sciences (régional, provincial et international à Prague, République Tchèque)

## PUBLICATIONS

Plus de 50 oeuvres Regout publiées aux Éditions Gesca, Éditions Novalis, Ville de Gatineau, Éditions Transcontinental, Communication Voir, Éditions Klorophil et les Éditions du Vermillon  
Pratiques artistiques en Ontario francophone, Matières, procédés et présences physiques, volume 5, BRAVO éditeurs, 2009

## ARTICLES ET REPORTAGES

TV Radio-Canada, 1<sup>ère</sup> Chaîne SRC, Canal Vox, RNC Médias ( TVA ), Le Droit, La Revue.

Isabelle Regout,  
(Regout, peintre du regard)  
[www.artquebec.ca/  
regout@artquebec.ca](http://www.artquebec.ca/regout@artquebec.ca)  
telephone 1-819-776-2504







